



Universitat de Lleida

GUIA DOCENT
**COMPARATIVE INTRODUCTION
TO LEGAL SYSTEMS**

Coordinació: CIERCO SEIRA, CÉSAR

Any acadèmic 2018-19

Informació general de l'assignatura

Denominació	COMPARATIVE INTRODUCTION TO LEGAL SYSTEMS			
Codi	101805			
Semestre d'impartició	2N Q(SEMESTRE) AVALUACIÓ CONTINUADA			
Caràcter	Grau/Màster	Curs	Caràcter	Modalitat
	Doble titulació: Grau en Dret i Grau en Administració i Direcció d'Empreses	5	OBLIGATÒRIA	Presencial
	Grau en Dret	1	TRONCAL	Presencial
	Doble titulació: Grau en Dret i Grau en Administració i Direcció d'Empreses	5	OBLIGATÒRIA	Presencial
	Grau en Dret	1	TRONCAL	Presencial
	Doble titulació: Grau en Dret i Grau en Administració i Direcció d'Empreses	5	OBLIGATÒRIA	Presencial
Nombre de crèdits assignatura (ECTS)	6			
Tipus d'activitat, crèdits i grups	Tipus d'activitat	PRAULA		TEORIA
	Nombre de crèdits	1.8		4.2
	Nombre de grups	5		2
Coordinació	CIERCO SEIRA, CÉSAR			
Departament/s	DRET PÚBLIC			
Distribució càrrega docent entre la classe presencial i el treball autònom de l'estudiant	(40%) 60h presenciales (60%) 90h trabajo autónomo			
Informació important sobre tractament de dades	Consulteu aquest enllaç per a més informació.			
Idioma/es d'impartició	Inglés			

Professor/a (s/es)	Adreça electrònica professor/a (s/es)	Crèdits impartits pel professorat	Horari de tutoria/lloc
CIERCO SEIRA, CÉSAR	cesar@dpub.udl.cat	1,05	
GARCÍA COMPANYS, ANA MARÍA	agarcia@dpriv.udl.cat	2,55	
MANCHO BARÉS, GUZMAN	gmancho@dal.udl.cat	1,8	
PÉREZ OVANDO, CARLOS FRANCISCO	carlosovando@dpub.udl.cat	3,3	
SALAT PAISAL, MARC	msalat@dpub.udl.cat	5,1	
SERRAMIÀ BALAGUER, LAURA	lauraserramia@dpub.udl.cat	3,6	

Informació complementària de l'assignatura

La assignatura introdueix al estudiant en el concepte i funcions del dret comparat, com a eina per entendre la multiplicitat de sistemes jurídics en el món i aquells elements distintius que permeten agrupar els sistemes nacionals en famílies legals. Ofereix una visió global de les diferents formes, institucions i procediments que pot utilitzar un ordenament jurídic per regular la societat. El aprenentatge que obtindrà l'estudiant li donarà una visió de conjunt molt útil per entendre els problemes jurídics i les diferents respostes i mètodes que el dret ofereix per resoldre'ls.

Objectius acadèmics de l'assignatura

Objectivos

Common

- Express rationally the concept of comparative law (CES4)
- State the aims of comparative law (CES4)
- Identify the main methods of comparative law (CES1, CES2)

Constitutional and Administrative Law

- Identify the main characters of different constitutional models (CES1, CES2, CES 3, CES4)
- Comprehend the relevance of the differences between different constitutional models CES1, CES2, CES4).

- Identify the main features of the different models of separation of powers (CES1, CES2, CES 3, CES4)

Criminal Law

- Identify the functioning principles of Criminal law in countries with common law (CES1, CES2, CES 3, CES4)
- Understand the concept of crime, the principles of liability and the defences in these systems (CES1, CES2, CES3)
- Comprehend the main features of British criminal Law (CES1, CES2, CES4)
- Identify the main features of the north American Criminal Law (CES1, CES2, CES4)
- Understand the general concepts of comparative law, international criminal law and transnational criminal law (CES1, CES2)
- Identify the functioning principles of Criminal law in the different legal traditions (CES3, CES6, CES7) Find out what is common and what is different in different legal rules (CES3, CES4, CES6)
- Know the main arguments concerning the valuation of the cultural differences involved in the criminal motivation (CES3, CES6)

Private Law

Competències

Competencias

Competencias generales

- CB1. Capacidad de análisis y de síntesis.
- CB2. Capacidad de gestión adecuada de la información.
- CB3. Capacidad para el trabajo en equipo.
- CB4. Capacidad de aprendizaje autónomo permanente y adaptación a las nuevas circunstancias.

Competencias específicas

- CES1. Demostrar conocimiento de las características, esquemas conceptuales, instituciones y procedimientos del sistema jurídico.
- CES2. Demostrar conocimientos del ordenamiento jurídico en vigor.
- CES3. Capacidad para identificar intereses sociales y valores subyacentes en los principios y reglas jurídicas.
- CES4. Capacidad para recibir y asimilar el carácter unitario del ordenamiento jurídico y su necesaria visión interdisciplinaria.
- CES5. Capacidad para identificar y interpretar las fuentes del derecho vigente.
- CES6. Adquisición de una conciencia crítica en el análisis del ordenamiento jurídico y en el desarrollo de la dialéctica jurídica.
- CES7. Capacidad para construir una decisión jurídica razonada.
- CES8. Capacidad para asesorar sobre posibles respuestas a un problema jurídico, en diversos contextos y diseñar estrategias conducentes a las diferentes soluciones.
- CES9. Capacidad para redactar documentos jurídicos de naturaleza diversa.

Competencias estratégicas universidad (CEU)

- CEU1. Correcta comunicación oral y escrita en el lenguaje técnico.
- CEU3. Correcta comunicación oral y escrita en inglés.

Continguts fonamentals de l'assignatura

Public Law: Constitutional and Administrative Law

1.- An approach to different constitutional models

- 1.1. The origins of constitutionalism: the first modern constitutions
- 1.2. What is a constitution?
- 1.3. Different constitutional models
- 1.4. Human rights

2.- An approach to the different models of separation of powers

- 1.1. Presidential systems
- 1.2. Parliamentary systems
- 1.3. Semi-presidential systems

3.- Comparative administrative law

- 3.1. What are administrative law and public administrations? Differences between the different legal families: the case of the American agencies
- 3.2. The adjudication or decision making process in common law systems
- 3.3. Concept, relevance and consequences of the due process clause in common law systems
- 3.4. Public administration's control: the judicial review as a cornerstone of public administration's control in common law systems

Private Law

1.- Fundamentals of private comparative law

- 1.1 A concept of private comparative law.
- 1.2 Aims of comparative law.
- 1.3 Methods of comparative law.
- 1.4 History of comparative law.
- 1.5 Legal transplants.

2.- Legal families of the world

- 2.0 Legal families of the world
- 2.1 The Romanistic Legal Family.
- 2.2 The common law.
- 2.3 The Germanic Legal Family.
- 2.4 The Scandinavian Legal Family.
- 2.5 Mixed systems.
- 2.6 Asian and African Systems of Law.
- 2.7 Religion-based Systems of Law.

3.- Europeanisation of private law

- 3.1 Harmonization of Private Law in the European Union: The Political Initiatives.
- 3.2. The Principles of European Contract Law.
- 3.3 The Common Frame of Reference.
- 3.4 Common European Sales Law.
- 3.5 New proposals of European Directives: the single digital market.

Criminal Law

1.- Comparative Criminal Law I

- 1.1 Comparative Criminal Law: general concepts.
- 1.2 Legal traditions and Penal Systems: a comparative approach; comparative penology.
- 1.3 Main topics in Comparative criminal law.
- 1.4 How different legal systems solve the same problems.
- 1.5. International Criminal law and Transnational criminal law

2.-Comparative Criminal Law II

- 2.1 Anglo-saxon countries: the penal system and the common law.
- 2.2 Crime: definition and elements in countries with common law.
- 2.3 Principles of liability and defenses.
- 2.4 British criminal Law: The criminal Justice Act 2003 and The Serious Crime Act 2007.
- 2.5 Criminal Law in the United States of America: criminal law and federalism.
- 2.6 Title 18 of US Code (crimes and criminal procedure). Penal Codes of the States.

3.- Harmonization of Criminal Law in the European Union

- 3.1 Historic development.
- 3.2 Maastricht and Amsterdam treaties and the harmonization of European criminal law.
- 3.3 Lisbon treaty and Directives.

Eixos metodològics de l'assignatura

Classe magistral: metodologia emprada en els grups grans. Els professors presenten de forma estructurada i ordenada als alumnes els continguts bàsics a assolir a l'assignatura. S'encoratja la participació activa dels alumnes a les sessions teòriques.

Classes pràctiques: resolució de casos: metodologia emprada en els grups mitjans. Com a part de l'avaluació els alumnes han de resoldre casos pràctics.

Treball autònom dels alumnes: de cada crèdit ECTS (25h), 15 hores són de treball autònom de l'alumne. Aquest treball autònom inclou la lectura de materials, l'estudi dels continguts a assolir, la preparació de les classes, l'adquisició del vocabulari tècnic necessari, l'elaboració del treball que cal lliurar i la preparació de les presentacions orals.

Pla de desenvolupament de l'assignatura

SETMANA	TEMARI	GG	GM
Setmanes 1 a 4	Constitutional-Administrative Law + TEST	Teoria, classe magistral	Casos pràctics
Setmanes 5 a 8	Private Law + TEST	Teoria, classe magistral	Casos pràctics
Setmanes 10 a 16	Criminal Law + TEST	Teoria, classe magistral	Casos pràctics

Sistema d'avaluació

L'assignatura es divideix en tres blocs:

1. - Dret Constitucional i Administratiu
2. - Dret Privat
3. - Dret Penal

- Cadascun d'aquests blocs s'avaluarà de forma autònoma i independent, i la nota final s'obtindrà de calcular la mitja resultant de l'avaluació de cada part.
- Perquè es pugui calcular la mitja cal que l'alumne obtingui un mínim d'un 4 en cadascun dels tres blocs.
- Per poder superar l'assignatura cal obtenir una nota mitja mínima de 5, i haver obtingut un 4 com a mínim en cadascun dels tres blocs.

Cada bloc s'avaluarà sobre 10, de la següent manera:

1. - Dret Constitucional i Administratiu
 1. TEST: valor 70%
 2. CASOS PRÀCTICS sessions GM: 30%
2. - Dret Privat
 1. TEST: valor 70%
 2. CASOS PRÀCTICS sessions GM: 30%
3. - Dret Penal:
 1. TEST: valor 70%
 2. CASOS PRÀCTICS sessions GM: 30%

- Els examens tipus test tindran entre 20 i 40 preguntes. Cada pregunta tindrà varies respostes de les quals només una serà correcta. Les preguntes encertades sumaran, les incorrectes restaran i les que no es responguin seran neutres, a criteri de cadascun dels professors responsables de l'examen. En cada cas es donaran les instruccions corresponents.
- Els casos pràctics es resoldran i avaluaran a criteri de cadascun dels professors responsables.

Bibliografia i recursos d'informació

Anglès jurídic:

- M^a Teresa ALEJOS JUEZ, English for law: an introduction to legal English, Madrid, Editorial Centro de Estudios Ramón Areces, 2004.
- Vanessa SIMS, English Law and Terminology: a guide for practitioners and students, Baden-Baden, Nombeos, 2006.
- Enrique ALCARZ VARÓ, El inglés jurídico (1994), Madrid, Ariel Derecho, 2002.
- Robert J. MARTINEAU, Drafting Legislation and Rules in Plain English, St. Paul, West/Wadsworth, 1991.
- Bryan A. GARNER, Legal Writing in Plain English: A Text with Exercises, University of Chicago Press, 2001.
- Anabel BORJA ALBI, El texto jurídico inglés y su traducción al español, Barcelona, Ariel Lenguas Modernas, 2000.

Básica:

- Private Law: K. Zweigert, H. Kötz, Introduction to comparative Law (Oxford, 1998).
- Criminal Law: PAKES, F., "Comparative Criminal Justice", Willan 2004 / CAVADINO / DIGNAN, "Penal Systems. A comparative approach", Sage 2006.

Bibliografía per àmbits temàtics:

- K. Zweigert, H. Kötz, Introduction to comparative Law (Oxford, 1998), pp. 13-27, and 28-50
- P. de Cruz, Comparative Law in a Changing World (3rd. Ed, London & New York, 2007), pp. 1-31
- Watson. Legal transplants : An Approach to Comparative Law (University of Georgia, 1993)
- R. Zimmermann, "Characteristic aspects of German legal culture", in J. Zekoll, M. Reimann, W. Ebke (ed.), Introduction to German Law (Kluwer Law International, 2006), pp. 1-52.
- J. Cartwright, Contract Law (Oxford & Portland, 2007), pp. 3-44.
- V.V. Palmer, "Introduction and comparative overview", in id. (ed.), Mixed Jurisdictions Worldwide (Cconridge, 2001), pp. 3-66
- P. de Cruz, Comparative Law in a Changing World (3rd. Ed, London & New York, 2007), pp. 184-218
- R. Zimmermann, "The Present State of European Private Law", American Journal of Comparative Law, 2009, pp. 479-512.
- C von Bar, "Coverage and Structure of the Academic Common Frame of Reference", European Review of Contract Law, 2007, pp. 350-361.
- O.Lando "The Rules of European Contract Law" available at <http://www.Cisg.law.pace.edu/cisg/biblio/lando2.html>
- Vaquer, "Farewell to Windscheid? Legal Concepts Present and Absent from the Draft Common Frame of Reference", European Review of Private Law, 2009
- PAKES, F., "Comparative Criminal Justice", Willan 2004
- NATARAJAN, M., "Introduction to International Criminal Law". McGraw Hill 2005.
- CAVADINO / DIGNAN, "Penal Systems. A comparative approach", Sage 2012.
- KAPLANN, S.M., English/Spanish – Legal Dictionary, Kluwer Law, 2008.
- American Journal of Comparative Law
- Comparative Law Blog: <http://www.comparativelawblog.blogspot.com/>
- Electronic Journal of Comparative Law. Free access
- JuriGlobe: World Legal Systems. Research Group University Ottawa: <http://www.juriglobe.ca/eng/sys-juri/class-poli/droit-civil.php>
- Max Planck Institute for Comparative Public Law and International Law
- Oxford University Comparative Law Forum: <http://ouclf.iuscomp.org/articles/index.shtml>
- Ashworth, A., Principles of Criminal law, (7th edition, Oxford/New York, 2013).
- Smith/Hogan, Criminal Law (14th edition, Oxford/New York, 2015).
- Criminal Justice Act 2003
- Serious Crime Act 2007
- U.S. Code (18 Title)